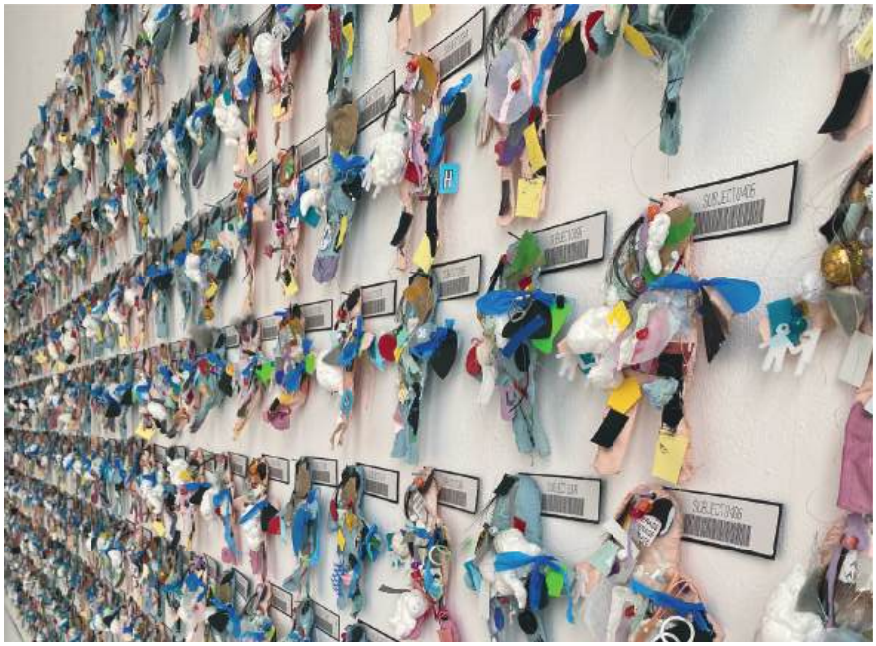
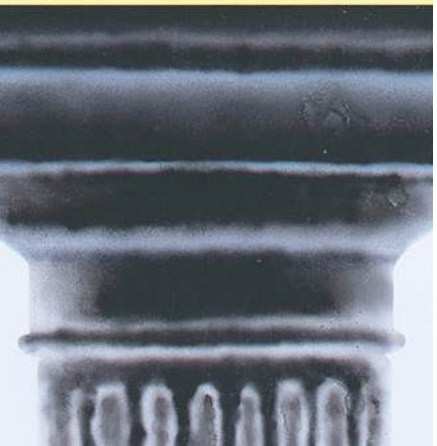


LA MAISON DES ARTISTES VISUELS FRANCOPHONES

RAPPORT ANNUEL

2021-22



L’image utilisée dans la page titre est prise de l’exposition *Subject* de Nicol Marsh et celle des bordures de l’exposition *is a bird is a plan is a man* de Chase Martin.

La Maison des artistes reconnaît que nous nous trouvons sur le territoire visé par le traité no 1 et que les terres sur lesquelles nous sommes réunis font partie du territoire traditionnel des peuples anishinabé, cri, oji-cri, dakota et déné, et de la terre ancestrale de la nation métisse.

Nous reconnaissons l'oppression historique exercée notamment par les colonisateurs francophones sur les territoires, les cultures et les premiers peuples de ce qui est appelé aujourd'hui le Manitoba et, dans une échelle plus grande, le Canada. La Maison croit que les arts contribuent au processus de guérison et de décolonisation que nous poursuivons ensemble dans un esprit de réconciliation et de coopération.

Nous reconnaissons également que notre eau provient de la Première Nation de Shoal Lake 40 qui jusqu'à tout récemment, n'avait pas accès à de l'eau potable.

LA MAISON DES
ARTISTES VISUELS
FRANCOPHONES

LA MAISON DES ARTISTES VISUELS FRANCOPHONES
MUSÉE AMbulANT
ACTIVITÉ GRATUITE
→ RÉALITÉ VIRTUELLE
→ SCAN 3D
→ ART VISUEL
10H À 16H
204.237.5964
Passion HISTOIRE
SAINT-BONIFACE

Préambule / Preamble

La Maison des artistes visuels francophones (La Maison) s'efforce de faire rayonner les arts visuels au Manitoba ainsi qu'au Canada et dans le monde tout en offrant un espace accueillant pour les artistes francophones et les membres de la communauté.L'organisme sans but lucratif cherche à établir un dialogue significatif sur l'art et la créativité pour la communauté francophone en offrant des programmes publics et des expositions artistiques qui trouvent une résonance chez de nombreux publics.

À la Maison, nous invitons et accueillons chaleureusement les gens de toutes provenances et de tous âges tout comme les artistes de toutes les disciplines des arts visuels à s'engager dans une discussion interculturelle à propos des communautés minoritaires, de l'identité et du sentiment d'appartenance. Nous offrons du support professionnel pour les artistes à toutes les étapes de leurs parcours tout en offrant des façons novatrices d'expérimenter l'art à toute la communauté.

***

La Maison des artistes visuels francophones (La Maison) strives to make the visual arts radiate throughout Manitoba as well as Canada and the world, while providing a welcoming space for francophone artists and members of the community. The not-for-profit organization pursues meaningful dialogue about art and creativity for the francophone community by providing public programs and art exhibitions that resonate with many audiences.

At La Maison, we warmly invite and welcome people from all backgrounds and ages, and artists from all visual arts disciplines to engage in a inter-cultural dialogue about distinct minority communities, identity and sense of place. We provide professional support for artists every step of the way and innovative ways in which to experience art for the community at large.

> *"La [...] « francophonie manitobaine » s'entend de la communauté au sein de la population manitobaine regroupant les personnes de langue maternelle française et les personnes qui possèdent une affinité spéciale avec le français et s'en servent couramment dans la vie quotidienne même s'il ne s'agit pas de leur langue maternelle."*
>
> - Loi sur l'appui à l'épanouissement de la francophonie manitobaine, 2016.

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORTS (FR - ENG) 8 - 15

REPOSITIONNEMENT STRATEGIQUE

- Adhesions 16

- Sources de revenus autogénérés 17

PROGRAMMATION

- Aperçu 18

- Galerie d'art contemporain 19 - 23

- Expositions Le Studio 24 - 28

- *Exposition des membres* 28

- Aperçu 2020-2021 29

- Résidence de création 29

- Boîte lumineuse 29

- Causerie 30

- Publication 30

-Site web 30

ATELIERS ET ACTIVITÉS SPÉCIALES 31

AIDE AU DÉPLACEMENT 32

VISITE D'ATELIER 32

MARKETING ET PROMOTION 33

PARTENARIAT 33

GOUVERNANCE 34

RESSOURCES HUMAINES 35

CONCLUSION 36

REMERCIEMENTS 37

Rapports

(Rapport des dirigeants)

Un chaleureux bonjour à tous,

Encore une année de transition pour la Maison des artistes en 2021-22 : l'incertitude des mesures sanitaires exigées pour contrer le virus de la COVID-19 a de nouveau affecté notre programmation. Notre personnel a encore une fois démontré son agilité en ajustant le calendrier afin de mieux accommoder les expositions et activités qui ne pouvaient pas se tenir « en présentiel ».

Le Conseil d'administration a continué ses réunions mensuelles virtuelles jusqu'au mois de mars où nous avons pu enfin nous rencontrer EN PERSONNE avec notre personnel à Fort Whyte pour une journée de retraite et de planification ! Au niveau de l'administration, le Conseil a entamé sa planification stratégique pour les cinq prochaines années. Nous avons établi 4 priorités pour guider le succès de La Maison:

- Le développement soutenable des ressources humaines, financières et matérielles
- La programmation et les services aux membres
- Excellence et leadership
- Marketing et communications

Le Conseil et le personnel ont déjà collaboré à l'élaboration d'un manuel de ressources humaines : après 20 ans, La Maison a finalement une formalisation complète des biens et de protections pour notre équipe et nos artistes et employés contractuels.

Le Conseil d'administration et la direction de La Maison lors de la retraite de planification stratégique du 23 mars 2022.

La vente de notre édifice, le 219 Provencher, en 2021 n'a pas créé de répercussions immédiates pour notre organisme. La Ville et l'acheteur (Manitoba Possible) sont toujours en négociation, donc La Maison bénéficie d'une stabilité temporaire. La Maison ainsi que sa fondation Les Amis des arts visuels du Manitoba ont signé une entente avec Les Amis du Carré civique afin d'assurer une solidarité de fonctionnement et d'appui collaboratif advenant des modifications à notre entente initiale avec Manitoba Possible, ou autres défis futurs.

À la fin de notre exercice financier en mars 2022, la Maison des artistes se trouve dans un état de stabilité financière et peut entrevoir une programmation robuste ainsi qu'un retour à nos activités d'animation et de formation artistique ! Nous apprécions l'appui de nos bailleurs de fonds (Patrimoine Canada, le Conseil des arts du Canada, le Conseil des arts du Manitoba, la Winnipeg Foundation) qui nous ont soutenus pendant la saison entière de la pandémie et sans lesquels nous n'aurions pu concevoir une « réouverture » aussi solide ce printemps.

Nous aimerions communiquer notre gratitude pour l'assistance offerte par Robyn Adams et Stéphanie Morin-Robert, qui ont dû quitter le conseil d'administration au cours de l'année 2021-2022. Nous avons également accueilli de nouveaux membres : bienvenue à Aimé Boisjoli, Alex Reimer et Xavier Mutshipayi !

Le Conseil d'administration de la Maison est vivement reconnaissant envers son équipe administrative, co-dirigée par Alexandra Keim et Lou-Anne Bourdeau, notre consultante Yvette Cenerini pour le travail de l'élaboration du Manuel des ressources humaines, et surtout les artistes membres et les artistes invités qui représentent la raison d'être de notre existence.

Lisa Désilets
Présidente

Rapports

(Report of the Board)

A warm hello to all,

Another year of transition for La Maison des artistes in 2021-22: the uncertainty of the sanitary measures required to counter the COVID-19 virus has again affected our programming. Our staff once again demonstrated their agility in adjusting the schedule to better accommodate exhibitions and activities that could not be held «in person.»

The Board continued its monthly virtual meetings until March when we were finally able to meet IN PERSON with our staff at Fort Whyte for a day of retreat and planning! On the administrative side, the Board began its strategic planning for the next five years. We have established 4 priorities to guide the success of La Maison:

- Sustainable development of human, financial and material resources
- Programming and services to members
- Excellence and leadership
- Marketing and communications

The Board and staff have already collaborated on the development of a human resources manual: after 20 years, La Maison finally has a complete formalization of assets and protections for our staff and contracted artists and employees.

The sale of our building, 219 Provencher, in 2021 did not create any immediate impact for our organization. The City and the buyer (Manitoba Possible) are still in negotiations, so La Maison has temporary stability. La Maison and its foundation, Les Amis des arts visuels du Manitoba, have signed an agree-

ment with Les Amis du Carré civique to provide operational solidarity and collaborative support in the event of changes to our initial agreement with Manitoba Possible, or other future challenges.

At the end of our fiscal year in March 2022, La Maison des artistes is in a financially stable state and can look forward to robust programming and a return to our animation and arts education activities! We appreciate the support of our funders (Heritage Canada, Canada Council for the Arts, Manitoba Arts Council, The Winnipeg Foundation) who supported us through the entire pandemic season and without whom we could not have conceived of such a strong «re-opening» this spring.

We would like to express our gratitude for the assistance provided by Robyn Adams and Stephanie Morin-Robert, who had to leave the Board during the 2021-2022 year. We also welcomed new members: Aimé Boisjoli, Alex Reimer and Xavier Mutshipayi! La Maison's Board of Directors is deeply grateful to its administrative team, co-led by Alexandra Keim and Lou-Anne Bourdeau, to our consultant Yvette Cenerini for the work on the Human Resources Manual, and especially to the artist members and guest artists who represent the reason for our existence.

Lisa Désilets
Chair

(Rapport de la direction)

Le début de l'année 2021 a été la continuation d'un parcours cahoteux que nous espérions tous voir se terminer au printemps. Hélas, cela n'a pas été le cas, car il est rapidement devenu évident que la pandémie mondiale aurait le dernier mot et qu'elle nous entraînerait dans de nouvelles séries de fermetures et de pertes humaines.

Le personnel et le conseil d'administration de la Maison des artistes étaient cependant déterminés à mettre un pied devant l'autre, en gardant espoir, en continuant à planifier, à créer et à construire un programme d'expositions passionnant et durable. Nous avons continué à organiser des visites virtuelles de studios, à installer des expositions avec des interviews sur vidéo et, malgré les problèmes de santé, à payer les artistes pour leur travail. Nous avons forgé des relations plus solides avec des partenaires comme le Arts AccessAssbility Network Manitoba et nos collègues de MARCC (Manitoba Artist Run Centres Coalition), à qui nous sommes très reconnaissants d'avoir partagé des informations factuelles pendant une période d'incertitude et de confusion.

L'année a été marquée par de nombreux faits saillants, trop nombreux pour être mentionnés ici. Danielle Sturk et El Toro - une première exposition pour le film primé du même nom, Chris Dorosz et sa première exposition solo à Winnipeg avec un catalogue d'art magnifiquement fait que vous pouvez acheter sur le site Web ou en personne, les nombreuses expositions dans le Studio Gallery, notamment untitled study untitled regroupant près d'une cinquantaine d'artistes. À la fin de l'année, La Maison avait exposé 91 artistes tout en se préparant financièrement à commencer à payer des cachets à tous les artistes exposant leurs œuvres dans le Studio dès avril 2022.

Au fur et à mesure que l'année avançait, le plus important de tous les développements est devenu apparent : comment un centre d'artistes à but non lucratif peut-il naviguer sur le tsunami de changements provoqué par la pandémie ? Comment une galerie francophone de taille moyenne peut-elle survivre aux défis et aux revers futurs ? Convaincus que le changement nécessite de grands sacrifices ou un événement catastrophique, nous avons entrepris de créer le changement avec un objectif simple : créer la meilleure plateforme d'arts visuels où les artistes francophones pourraient élargir leur vocabulaire créatif. De nombreux mois de planification des cinq prochaines années ont été consacrés à des séances de travail avec le personnel, les membres et le conseil d'administration. Vous verrez le fruit de ce travail dans

le nouveau plan stratégique quinquennal.

Enfin, j'écris ce rapport depuis l'Europe. Dans une nouvelle direction passionnante pour La Maison, le personnel de direction pourra prendre 6 mois pour faire des recherches, se ressourcer et explorer les nombreuses significations de l'art. Une nouvelle culture de travail est avec nous pour rester et c'est le moment de s'adapter et d'embrasser le changement. Lou-Anne Bourdeau est la directrice intérimaire et sa vision et son énergie sont excellentes. Vous êtes tous entre de bonnes mains et je remercie de tout cœur nos bailleurs de fonds, le conseil d'administration et une communauté d'êtres humains exceptionnels.

J'exprime ma gratitude au conseil d'administration qui va audacieusement de l'avant avec un leadership exemplaire, et à mes collègues qui consacrent une bonne partie de leur vie quotidienne à faire de La Maison un succès.

Alexandra Keim
Directrice

Rapports

(Report from the Direction)

The start of 2021 was the continuation of a bumpy ride we all hoped would end in the Spring. Alas, this was not to be as it quickly became apparent that the global pandemic would be having the last word as it brow beat us into more rounds of lockdowns and human loss.

The staff and Board of La Maison des artistes was, however, determined to put one foot in front of the other; remaining hopeful, continuing to plan, create and build an exciting line up of exhibitions and long term sustainability. We continued to hold virtual studio visits, continued to install exhibitions with live video interviews, and throughout the health curve balls, continued to pay artists for their work. We forged stronger relationships with partners like Arts AccessAbility Network Manitoba, and our colleagues in MARCC (Manitoba Artist Run Centres Coallition)— who we are so grateful to for all factual information sharing during a time of uncertainty and confusion.

There were many highlights to the year; too many to mention here. Danielle Sturk and El Toro— a first time exhibit for the award winning film of the same name, Chris Dorosz and his first Winnipeg solo exhibition with a beautifully made art catalog which you may purchase through the website or in-person, the many exhibitions in the Studio Gallery, notably untitled study untitled who reunited more than 50 artists. By the end of the year La Maison had exhibited 91 artists and was financially prepared to start paying artist fees to all artists showing their work in the Studio starting in April 2022.

As the year advanced the most important of all developments became apparent— how does a not- for- profit artist run centre navigate the tsunami of change brought on by the pandemic? How would a medium size francophone gallery survive future challenges and setbacks? With a firm belief that change requires great sacrifice or a catastrophic event, we set out to create change with a simple goal: to create the best visual arts platform where francophone artists could expand their creative vocabulary. Many months of planning the next five years went into work sessions with staff, members and board of directors. You will see the fruits of this labour in the new 5 year strategic plan.

Lastly, I write this report from Europe. In an exciting and new direction for La Maison, management staff will be able to take 6 months to research, recharge and explore the many meanings of art. A new work culture is with us to stay and this is the time to adapt and embrace change. Lou-Anne Bourdeau is Interim Director and her vision and energy are stellar. You are all in good hands as I offer a heartfelt thank you to our Funders, the Board of Directors and a community of outstanding human beings.

I extend my gratitude to the Board of Directors for boldly forging ahead with exemplary leadership, and my colleagues who dedicate a solid piece of daily life to making La Maison a success.

Alexandra Keim
Director

Repositionnement stratégique

(Adhésions)

En réponse aux répercussions durant la pandémie, La Maison a pour une deuxième année offert l'adhésion gratuite pour les artistes affectés financièrement par la pandémie. Plus d'une trentaine d'artistes et travailleurs culturels ont pu devenir membre-artiste et bénéficier des avantages à devenir membre de La Maison.

Nous profitons également de l'occasion pour vous rappeler que depuis 2019, nos statuts et règlements comportent une nouvelle catégorie de membres: les membres honoraires. Cette catégorie vise à souligner l'apport de toute personne qui aura rendu service à l'organisme par son travail ou ses donations, qui aura manifesté son appui pour les buts poursuivis par l'organisme ou qui aura offert à la communauté francophone du Manitoba un service extraordinaire. Le premier membre honoraire de la Maison a été nommé à l'occasion de l'AGA en octobre 2021: Roger LaFrenière!

Visionnaire et infatigable travailleur des arts, Roger habite et travaille à Winnipeg où il a également étudié les beaux-arts à l'Université de Manitoba. Bien qu'il ait exposé ses œuvres partout dans le monde et que son travail fasse partie de collections privées et publiques, c'est son engagement envers les artistes francophones qui a motivé sa candidature comme membre honoraire. Depuis plus de 50 ans, l'artiste a mis de l'avant les arts dans la francophonie manitobaine avec un effort sans cesse renouvelé. De l'exposition Seize artistes contemporains de Saint-Boniface au Centre Culturel en 1969 à la création de la Maison des artistes en 2000, le peintre a toujours milité pour la reconnaissance de la place et de l'importance des artistes francophones de Winnipeg et du Manitoba. J.R. Léveillé l'exprime ainsi: "Il s'agit de reconnaître un artiste qui, en dehors de sa pratique, a agi pour que les arts aient une présence au sein de la communauté, a travaillé à mettre sur pied des infrastructures qui en assurent la visibilité et la pérennité, a fait office de promoteur et de passeur culturel. Aucun ne l'a fait avec la détermination et le succès de LaFrenière sur une aussi longue période de temps." Merci pour tout Roger!

Repositionnement stratégique

(Sources de revenus autogénérés)

Si La Maison a bénéficié d'aides financières de différents paliers pour contrer les effets de la pandémie, elle a également fait face à une importante diminution de ses revenus autogénérés. Considérant les restrictions en vigueur et les changements qui survenaient sans grand préavis, nos activités en personne ont été mises en veilleuse pour une seconde année, ce qui inclut les activités de financement tel que La Garden Party, une collecte de fonds estivale en plein air dans le Jardin de Sculptures. De plus, nous n'avons pas louer nos locaux, un service qui jouissait d'une popularité grandissante avant la pandémie.

Bien que l'exposition des membres aient eu lieu cette année, les ventes n'ont pas été aussi importantes, notamment dû au fait que décembre 2021 marquait le début d'une nouvelle vague de Covid-19 et que le nombre de visiteurs ait drastiquement diminué. Cependant, quelques ventes ont été effectués au cours de l'année d'oeuvres présentées dans nos expositions et nous avons continué à offrir les sacs et les impressions limitées produits en 2020.

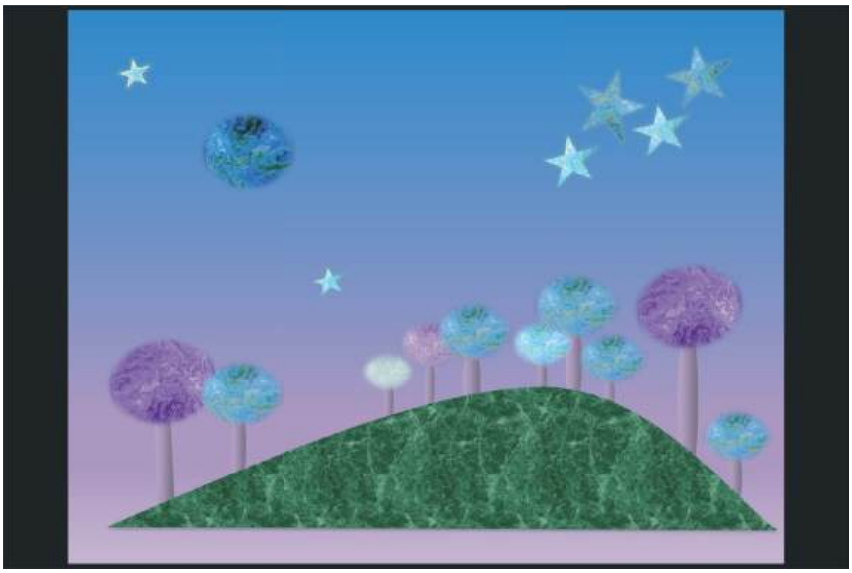
Si ces pertes de revenus ne mettent pas en péril la santé financière de La Maison, nous espérons tout de même que tous les efforts mis à diversifier nos revenus retrouvent leurs taux prépandémique d'ici un an si la situation se maintient.

Programmation

(Aperçu)

Considérant les risques pour son personnel et ses visiteurs, la Maison des artistes a été fermée au public au printemps 2021 et au mois de janvier 2022. Malgré celà, 989 visiteurs ont franchi les portes de la Maison des artistes au cours de l'année. Les fermetures temporaires n'ont pas eu d'influence sur les expositions professionnelles tenues dans la galerie contemporaine. Cependant, certaines expositions dans le Studio ont été déplacées afin de permettre aux visiteurs d'y avoir accès. La programmation se décide quelques mois à l'avance et nous permet d'avoir une bonne flexibilité. Nous avons pu présenter 8 expositions communautaires dans le Studio en 2021-22, dont plusieurs expositions collectives. Ainsi, nous avons pu présenter le travail de 91 artistes au cours de l'année.

À La Maison, nous sommes fiers des solutions que nous avons élaborer pour continuer à présenter nos expositions et à représenter nos artistes même quand nos portes étaient fermées. Nous avons honoré tous nos engagements et nous avons cherché (et trouvé!) des solutions pour tous les problèmes entraînés par les restrictions. Si cette pandémie bouleverse nos plans et nos habitudes, elle nous rend aussi plus créatifs et plus forts!



L'oeuvre *Mundo extraterrestre* de Vanessa Harari installée dans la boîte lumineuse à l'extérieur de La Maison suite à l'exposition des membres 2021.

Programmation

(Galerie d'art contemporain)

4 expositions dans la galerie d'art contemporain comprenant une représentation de 4 artistes du Manitoba, d'un artiste de la Nouvelle-Écosse et d'une artiste de l'Ontario.

Danielle Sturk, *Jukebox El Toro*

Faisant suite à la notion de "maison" et du chez-soi explorée en 2020-21, la saison 2021-22 se penche sur la manière dont on transforme le monde pour l'habiter. Les projets sélectionnés observent et considèrent des espaces particuliers avant d'utiliser les effets de leur transformation comme un moteur de création. Physiques ou intangibles, ces espaces servent de métaphores à des questions et des préoccupations.
Toutes les expositions prévues sont restées à la programmation bien que certaines dates aient été modifiées pour répondre aux besoins des artistes et de la galerie face aux changements entraînés par la pandémie. Si la galerie a été fermée quelques mois durant la dernière année pour respecter les règles sanitaires en vigueur, toutes les expositions ont au moins connu quelques semaines d'ouverture physique.

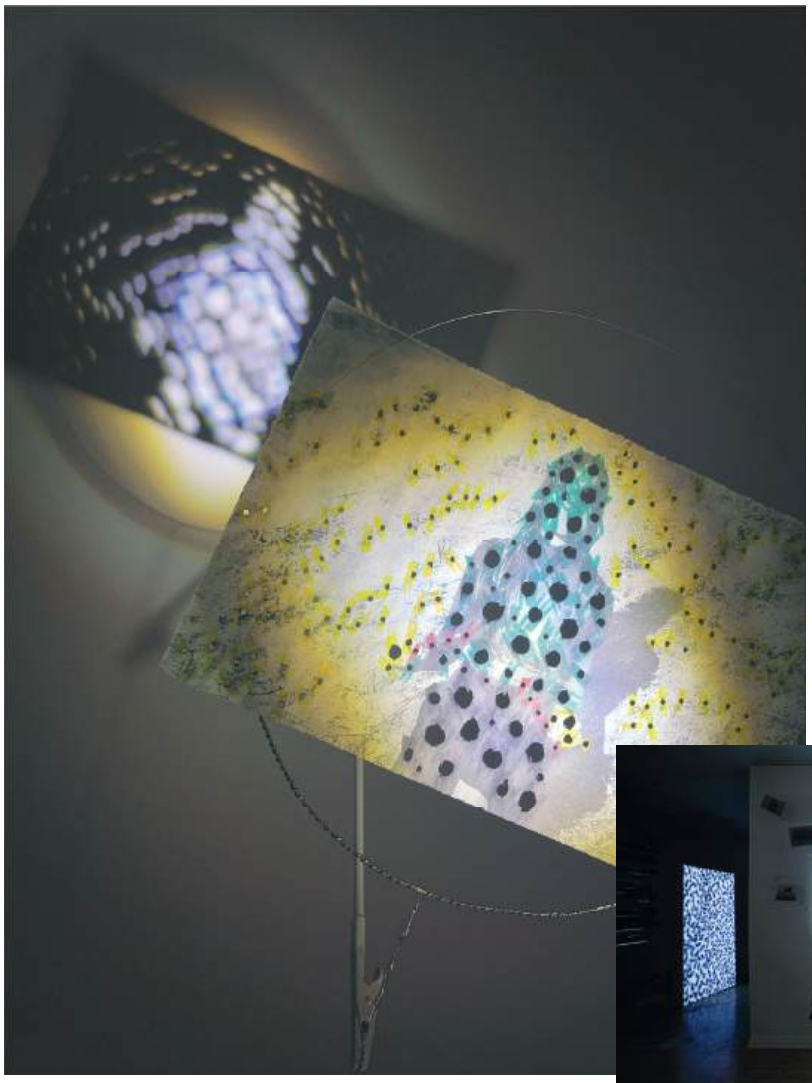
Mémoire de forme | Traces de manipulation
Material Memory | Traces of Manipulations
Louis- Charles Dionne, du 8 avril au 5 juin 2021

L'intérêt de Dionne réside dans les procédés qui réutilisent les matériaux en ne conservant aucune trace de leur forme antérieure; des matériaux et des processus qui brouillent les distinctions entre permanent / éphémère, nouveau / utilisé et production / recyclage. Son travail oscille entre monumental et éphémère; entre productivité et errance.

Louis-Charles Dionne, Photo: Sarah Lamontagne.

Maison de matière sombre
Dark Matter House:
Chris Dorosz, du 10 juin au 21 aout 2021
novembre 2020
.

Le travail dans Maison de matière sombre raconte des histoires, puis effondre ces récits et les dépouille. Il reste de la matière noire ou des forces invisibles; dilaté à travers une archéologie et une alchimie d'images de journaux. Comme le couple qui se perd dans la neige entre leur maison et celle du voisin d'une histoire de mon père, j'aimerais que le spectateur perçoive le fossé avec l'immatériel et éprouve la crainte et l'horreur de marcher dans un monde en trois dimensions que nous ne comprenons pas tout à fait.



Chris Dorosz, photo: Leif Norman

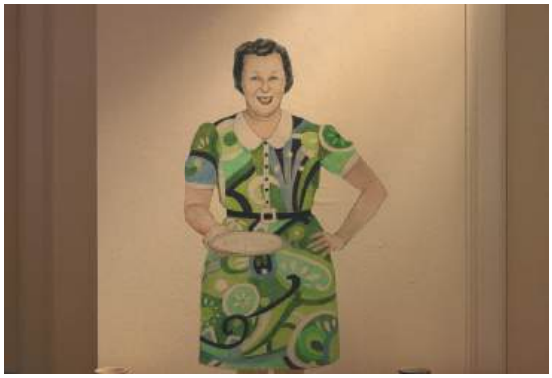
Programmation

(Galerie d'art contemporain)

Jukebox El Toro

Danielle Sturk 23 septembre - 27 novembre 2021

À travers l'objectif de la mémoire et de la nostalgie, l'œuvre multimédia expérientiel 'JUKEBOX EL TORO' nous invite dans un diner surréaliste présenté dans le documentaire collage primé EL TORO, inspiré par le casse-croûte familial du quartier industrielle de Saint-Boniface des années 1960.



Danielle Sturk, photo : Sarah Lamontagne

Au fil des connexions
Over Connections
Carolina Reis 13 Janvier - 5 Mars 2022

Je dessine avec des fils et des textiles. Je tisse, entrelace et forge des liens entre le virtuel et le matériel, entre l'imaginaire et le tangible. Je suis fascinée par les communications virtuelles omniprésentes et les connexions intangibles qui relient tous les êtres vivants. Nous faisons partie d'un vaste réseau de relations interconnectées dont dépendent nos vies pour nos besoins les plus élémentaires*. Afin de rendre visible et tangible cet aspect très réel mais invisible de notre vie, je me tourne vers le fil. Lorsqu'il est entrelacé ou tissé dans des structures particulières, il devient très solide, tout comme les connexions invisibles dont nous faisons partie.

Caroline Reis, photo : Sarah Lamontagne

Programmation

(Exposition Le Studio)

8 expositions communautaires : Une présentation du travail de 85 artistes et de deux commissaire.

Si nous avons réussi à conserver toute la programmation de la Galerie contemporaine, certaines plages horaires du Studio n'ont pas été comblées considérant les fermetures au public et la longueur moyenne des expositions communautaires (entre 2 et 3 semaines). Cependant, nous avons donné priorité aux artistes pour reprogrammer leur exposition selon le calendrier initial.

Alexis Lagimodière-Grisé

Vagues Rivières

Alexis Lagimodière-Grisé, 8 avril- 1 mai 2021.

Qu'y a-t-il dans une rivière? Qu'est-ce qu'un symbole pour l'océan? Quelles eaux séparent les zones? Que se passe-t-il sous l'eau?

Sujets / Subjects

Nichol Marsh 5 au 21août 2021.

Sujets est une installation multimédia à grande échelle qui explore les statistiques et leur relation avec le corps. De manière répétitive, une collection de 1000 formes humaines fabriquées à la main sont étiquetées, statistisées, catégorisées ou autrement transformées en sujets jusqu'à ce qu'elles soient consommées.

Nichol Marsh

est un oiseau est un plan est un homme / is a bird is a plane is a man
Chase Martin, 26 août au 11 septembre 2021.

Un certain nombre de ces langages visuels s'inspirent directement de la marque numérique et ont fait l'objet d'une sorte de double filtrage. Les langages visuels numériques qui ont été programmés pour imiter les techniques de création de marques matérielles, telles que la ligne et le coup de pinceau, sont traduits à nouveau vers une forme matérielle. La planéité uniforme de l'écran numérique est rejetée au profit d'une topographie picturale.

Make / Do
Exposition des membres de l'Arts AccessAbility Network Manitoba (AAMN)
23 septembre au 9 octobre 2021.
Michel Dumont. Ryan Dyck, Misty Greyeyes, Sacha Kopelow, Marie Leblanc.
Candace Lipischak, Micheal Loucks, Kathleen Shellrude

Arts AccessAbility Nework Manitoba (AAMN) est fier de présenter l'exposition de groupe Make/Do. Cette exposition est le fruit des Art Salons de l'AANM, un programme de mentorat mené par Yvette Cenerini et financé par le Conseil des arts du Manitoba. Grâce à ce mentorat, les artistes ont appris de Cenerini comment améliorer leurs compétences en pratique et carrière artistiques. Cette exposition est une culmination d'un travail de plus d'un an et met en valeur ce que les artistes peuvent créer et faire avec le support d'un mentor.

Programmation

(Exposition Le Studio)

untitled study untitled

commissaire: Connie Chappel, 14 au 30 octobre 2021.

artistes: Alexandra Keim, Allison Moore, Alyssa Bornn, Andrew Beck, Barb Bain, Bella Luna, Beth Gage, Bev Pike, Briony Haig, Cameron Johnson, Charlene Brown, Chase Martin, Colette Balcaen, Colleen Leduc, Connie Chappel, Chris Simonite, Dena Decter, Derek Brueckner, Elise Dawson, Francesca Carella Arfinengo, Francine Martin, Frank Stanley David Livingston, Gilles Hébert, Grant Guy, Gurpreet Sehra Dhanjal, Heather Komus, Julian Kirchmann, Karen Cornelius, Ken Gregory, Ken Harasym, Kieran Valde, Lily Despic, Lindsay Joy, Loricia Pacholko-Matheson, Mariana Muñoz Gomez, Meganelizabeth Diamond, Melanie Wesley, Racheal Tycoles, Rachel Schappert, Sacha Kopelow, Sandra Brown, Scott Fitzpatrick, Sean McLachlan, Seth Woodyard, Shelley Vanderbyl, Shereen Ramprashad, Sheri Turner, Susan Aydan Abbott, Susan Turner, Theo Pelmus, Tracy Peters, Valérie Chartrand, Yolanda Paulsen, Zephyra Vun

StudyUntitledStudy, commissarié par Connie Chappel, présente une conscience partagée de l'imagination collective. L'objet d'étude, Untitled Study, 2016, est une petite structure en bois construite par l'artiste multidisciplinaire Collin Zipp. Elle présente un cadre ouvert, un plancher en planches de bois et un socle blanc singulier. Se présentant comme un espace inachevé ressemblant à une galerie, elle invite l'installation et le travail numérique à la compléter.

Connie Chappel, photo: Sara Lamontagne

Programmation

(Exposition Le Studio)

Roudness

commissaire: Susan Turner, 26 août au 11 septembre 2021.

artistes: C. Graham Asmundson, Colette Balcaen, Connie Chappel, Cliff Eyland, Susan Gold, Rafael Goldchain, John Gurdebeke, Philippa Johnson, Nora Kobrinsky, Sacha Kopelow, Alan Lacovetsky, Mark Nisenholt, Link Phillips, Cynthia Beth Rubin, Judith Stevens, Leesa Streifler, Susan Turner, Calvin Yarush, Michelle Zacharias

RONDEUR a été coordonné par un appel ouvert de l'ARTA sur Facebook au printemps 2020, invitant les artistes à explorer le concept de «rondeur» à la lumière de la pandémie de COVID-19. Dans les terribles premiers jours de la pandémie, alors que tant de choses semblaient au bord du précipice, les artistes étaient désireux de se tourner vers leur art pour se nourrir, comprendre et envisager l'avenir tout en étant conscient de la gravité du présent. Vingt-quatre artistes ont répondu à l'appel, la plupart du Manitoba et plusieurs de l'Ontario, du Japon et des États-Unis.

Peinture interrompue / Painting Interrupted

Kieran Valde, 10 février au 5 mars 2011.

Kierran Valde

Créer ces tableaux est pour moi une façon de me connecter à l'histoire de la création d'images. Mon processus de transformation des peintures baroques, historiquement destinées à susciter un sentiment de crainte, est en partie satirique mais aussi révérencieux. En étudiant leur technique puis en m'écartant de la référence, mes peintures sont des exercices d'empathie. Mes œuvres sont plus déformées et chaotiques que les versions exposées dans les musées. C'est mon effort pour converser avec leur pouvoir.

Programmation

(Exposition Le Studio)

Singles

Nicholas Adamson, du 10 au 26 mars 2022

Lorsque je peins le visage de personnes que je connais, je dépeins en fait leurs doubles. Le titre, Singles, est donc quelque peu erroné. Les personnages sont en fait des doubles. Encadrées dans des espaces qui oscillent entre le surréel et le prosaïque, le domestique et le marginal, elles apparaissent à l'intersection d'un monde perçu et d'un monde projeté.

(Exposition des membres)

Fait Maison

Fait Maison, exposition des membres de la Maison en partenariat avec Gallea (en ligne et en galerie): 32 participants, *du 2 novembre au 19 décembre 2021*

Programmation

(Aperçu 2020-21)

En prolongement à ses préoccupations autour de la manière dont l'artiste transforme le mondepour l'habiter, La Maison a proposé un appel de dossier pour la programmation 2022-23 qui s'intéresse au corps humain. Le corps est multiple: de l'espace intime que l'on habite au véhicule pour accéder à ce monde qui nous entoure, il demeure depuis toujours au centre de la création. La Maison recevra notamment une exposition sous le commissariat d'Élise Anne Laplante qui est réalisée en collaboration entre le Galerie de l'UQAM (Qc) et la Galerie-Louise-et-Ruben-Cohen (NB). Ce partenariat interprovincial est un projet ambitieux qui implique une tournée pour l'exposition mais également une publication ainsi que plusieurs activités de rayonnement. Les deux organismes sont de nouveaux partenaires pour La Maison. Les artistes qui exposent dans le Studio reçoivent un cachet depuis le printemps 2022. Cette mesure permettra de remettre un cachet calculé en proportion selon les tarifs CARFAC à environ 12 artistes supplémentaires par année. 10 expositions communautaires sont prévues cette année puisque le Studio a reçu une exposition professionnelle (Camille-Zoé Valcourt Synnott) au printemps 2022.

(Résidence de création)

Il n'y a pas eu de résidence d'artiste à la Maison cette année, mais nous aurons de belles annonces bienôt! Resez à l'affût!

(Boîte lumineuse)

Dans le cadre de notre expostion des membres, nous avons effectués un concours pour qu'une des oeuvres soumises soit affichée dans la boîte lumineuse donnant directement sur le boulevard Provencher. assortie d'un cachet. L'oeuvre choisie par le comité de sélection est *Mundo Extraterrestre* de Vanessa Harari que vous pouvez admirer à la page 18 de notre rapport ou en venant visiter notre Jardin de sculptures!

Programmation

(Causeries)

Nous avons organisé une causerie en ligne avec Louis-Charles Dionne. Deux causeries ont eu lieu en personne avec Carolina Reis et Andrée Anne Roussel.

(Publication)

Le catalogue de l'exposition *Dark Matter House* de Chris Dorosz a bénéficier de la publication d'un catalogue. Mis en page par Tetro Design, il est complètement bilingue et contient des textes de Serena Keshavjee, Sarah Hodges-Kolinsnyk et Genevieve E.M. Farrell. Vous pouvez vous procurer la publication et toutes nos autres parutions à la galerie.

(Site Web)

La première phase de la refonte du site web réalisée en mars 2021 nous a permis de mieux documenter nos activités tout en rendant accessible nos archives. Il comprend également des pages d'artistes qui peuvent être mises à jour et rafraîchies par les artistes membres. Le résultat final est un site magnifique qui a gardé l'esprit de La Maison et fait un clin d'œil à toutes les réalisations passées. Nous vous invitons à prendre le temps de l'explorer et de nous faire part de vos commentaires afin qu'on puisse entamer les phases suivantes!

Ateliers et activités spéciales

(Atelier grand public)

- Initiation à l'art numérique avec le Musée Ambulant,
- Atelier de stop motion pour les jeunes
- Atelier de broderie par Carolina Reis.

(Ateliers en ligne)

Deux ateliers de médiation bilingues avec Candace Lipischak ont été offerts en ligne en association avec le MAN.

Candace Lipischak

(Activités spéciales)

Nous avons organisé la venue du Musée ambulant dans différentes écoles de la DSFM et une journée d'initiation à la réalité virtuelle pour toute la famille.

La Maison a collaboré avec la galerie ICO3 de l'U.W. pour l'exposition virtuelle Sanctuaries, notamment en la rendant complètement bilingue.

Aide au déplacement

Considérant que la galerie a été fermée près de 6 mois et que ses activités ont principalement été en ligne, aucune aide au déplacement n'a été offerte. Nous n'avons pas fait de publicité sur ce service afin d'encourager les gens à rester chez eux le plus possible. Cette aide reste cependant disponible pour les membres-artistes qui habitent à l'extérieur de Winnipeg et qui en font la demande.

(Visites d'atelier)

Visite d'atelier : Yolanda Paulsen, Tim Schoutun, Mark Newman.

La commissaire Anique Jordan a visité les ateliers de Susan Abbott, Glodi Bahati et Ekene Maduka dans le cadre d'une collaboration avec la galerie 1C03 de l'Université de Winnipeg.

Marketing et promotion

Nous continuons d'accroître notre présence et notre visibilité sur les médias sociaux, particulièrement sur Facebook et Instagram. Le nombre d'abonnés à notre page Facebook a augmenté de 5% et celle sur Instagram de 10%. Nous essayons de rendre bilingues toutes nos communications publiques afin de rejoindre un public plus diversifié même si la langue de fonctionnement de La Maison est et demeura le français

(Partenariats)

16 partenariats

- *Association des groupes en art visuel francophones (AGAVF)*
- *Centre culturel franco-manitobain (CCFM)*
- *Conseil provincial jeunesse (CJP)*
- *Fédération culturelle canadienne française*
- *Festival international des écrivains de Winnipeg,*
- *Travel Manitoba*
- *Réseau N.O.*
- *Manitoba Art Network*
- *Tourisme Riel*
- *Arts AccessAbility Network Manitoba*
- *Société franco-manitobaine (SFM)*
- *Le Musée ambulant (QC)*
- *Centre Bang (QC)*
- *Freeze Frame (MB)*
- *Art City (MB)*
- *Gallery 1C03 (MB*

Gouvernance

Composition du conseil d'administration
Lisa Désilets (présidence), Jacob Atangana-Abé (vice-présidence), Aimé Boijoli (trésorier), Monique Fillion (secrétaire), Nicole Cadotte-Worden, Xavier Mutshipayi, Alex Reimer.

Lors de la dernière assemblée annuelle, nous avons recruté des nouveaux membres sur le conseil d'administration, Alex Reimer, Aimé Boisjoli et Stéphanie Morin-Robert. Cette dernière sera remplacée par Xavier Mutshipayi en février 2022 car son horaire ne lui permettait pas d'être suffisamment disponible pour le poste. Présentement, sur le conseil d'administration, 7 postes d'administrateurs sur une possibilité de 8 sont occupés et tous les administrateurs prévoient rester en poste ou demander un second mandat. Le poste vacant est réservé pour un membre artiste.

La Maison a une nouvelle planification stratégique pour la période 2022-2026 qui se déploie autour de 4 grands axes:

1- développement soutenable des ressources humaines, financières et matérielles;
2- programmation et services aux membres;
3- excellence et leadership;
4- marketing et communications.

Cette nouvelle planification prend compte des retards accusés par la pandémie dont dans l'augmentation de la superficie des locaux occupés par l'organisme. Le plan d'action qui y est associé prévoit une période pour reprendre les acquis perdus lors de la pandémie, notamment au niveau de la fréquentation du public, avant de continuer la croissance entamée avant la pandémie. Considérant les incertitudes liées à la pandémie, le changement de propriétaires de locaux de La Maison et le manque de ressources humaines, nous n'avons pas entrepris les projections d'expansion de la Maison. Lors de la conception de la planification stratégique 2022-26, l'échéance pour ce projet a été repoussée à 2026 afin de mieux absorber les répercussions des dernières années avant de projeter un agrandissement. Cela signifie également que les projets de résidences et d'augmentation des activités de médiation, notamment auprès de clientèles scolaires, sont ralentis.

Après avoir compléter la mise à jour de ses statuts et règlements lors de la dernière assemblée générale, le conseil d'administration et le personnel prévoit de remettre à jour les politiques de l'organisme. Comme le présent document est daté et présente certaines lacunes, un plan d'actualisation est mis en place pour établir un ordre de priorités et une répartition du travail. Une consultante est engagée pour accompagner l'organisme dans ce travail.

Ressources humaines

Grâce à la participation financière de Jeunesse Canada au travail, La Maison a pu embaucher Danèle Decquier comme assistante au communications pour l'été et une partie de l'automne 2021. Nous les remercions chaleureusement pour tout le travail qu'elles ont accompli. Le financement d'emploi Canada nous avait pour sa part donner la possibilité d'offrir un poste à temps plein à notre assisant de galerie Kieran Valde en décembre 2021. Engagé à temps partiel à l'été 2021, Kieran a été d'une grande efficacité dans son poste, mais nous a quitté en janvier 2022 pour un poste dans la fonction publique.

Bien nous lui souhaitons la meilleure chance à Kieran dans ses nouvelles fonctions, nous sommes de plus en plus préoccupés par le manque de ressources humaines dans le sectuer culturels qui amplifie la pression sur le personnel dans des organisations déjà petite. Nous constatons qu'il devient de plus en plus difficile de recruter des employés qualifiés et bilingue.

Brian Nguyen a pour sa part rejoint La Maison en mars 2022. Fraîchement arrivé à Winnipeg pour ses études en sciences alimentaires à l'Université du Mainitoba, Brian travaille à l'accueil de la galerie à temps partiel.

Conclusion

(...et l'avenir)

Des conversations bien existantes et en constant développement sont au centre de nos préoccupations avec le BLM, la visibilité BIPOC et l'amplification des voix minoritaires tout comme la réaffirmation de notre engagement face à Vérité et Réconciliation par l'apprentissage et le plaidoyer. Dans cet esprit, nous continuerons de mettre l'emphase sur les rencontres et le dialogue en établissant de nouveaux partenariat, mais en renforcant également nos liens avec les communautés qui cohabitent avec nous. Dans nos services aux membres, nous travaillons à mettre sur pied une deuxième phase à nouveau site web est en création pour donner à nos membres des outils afin de développer leur carrière. Finalement, en plus d'une programmation riche d'expositions et d'activités de médiation pour tous, nous mettons sur pied un programme de résidence dasn le Studio, un porjet mis sur la glace avec la pandémie mais qui verra le jour en 2023.

Suivez-nous sur Facebook, Instagram, Twitter et inscrivez-vous à notre infolettre si ce n'est pas déjà fait. Vous ne voulez pas manquer les événements qui s'en viennent!

Remerciements

Le Conseil d'administration et l'équipe de La Maison reconnaissent les artistes et les bénévoles dévoués qui ont offert leur temps et talents, les institutions et galeries partenaires qui continuent de partager leurs précieux savoir et ressources, les généreux donateurs et les bailleurs de fonds publics et privés. Nous sommes impatients de continuer à grandir avec votre soutien et votre contribution inestimable.

Bailleurs de fonds :

Patrimoine canadien

FRANCOFONDS inc.
LA FONDATION COMMUNAUTAIRE DU MANITOBA FRANÇAIS

CONSEIL DES ARTS DE WINNIPEG

JEUNESSE CANADA AU TRAVAIL
JCT YCW
YOUNG CANADA WORKS

Canada Council for the Arts
Conseil des Arts du Canada

MANITOBA ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DU MANITOBA

LES AMIS DES ARTS VISUELS DU MANITOBA

AGAVF

Winnipeg

THE WINNIPEG FOUNDATION

Société de la francophonie manitobaine

Partenaires médiatiques :

BORDERCROSSINGS

LA LIBERTÉ
Depuis 1913

***

La Maison remercie ses artistes et tous ceux et celles qui ont offert temps, travail et support pour nos activités. Nous ne pourrions pas réussir avec autant de succès sans vous.

La Maison compte sur le soutien communautaire afin de maintenir une entrée libre pour tous. Permettez-nous de continuer à présenter cette excellente et unique programmation en devenant membres. Merci de consulter notre site web pour tous les détails.

***

Photographie : @Sarah Lamontagne, @Leif Norman

LA MAISON DES
ARTISTES VISUELS
FRANCOPHONES